

	BAGFAŞ BANDIRMA GÜBRE FABRİKALARI A.Ş.	Form No : 05
		Revizyon : 01
		Tarih : 19.06.2021

ENTERING ENCLOSED OR CONFINED SPACES CHECK LIST KAPALI YERLERE GİRİŞ KONTROL LİSTESİ

Vessel/Gemi :	Berth/Rıhtım :			
Date/Tarih :	Cargo /Yük :			
Location, Name of Enclosed Space / Kapalı mahalin adı, yeri :				
Reason of Entry / Giriş nedeni :				
PERMIT TIME / İZİN ZAMANI				
<i>Maximum Period of this Permit is 8 hours. / 8 saatten daha uzun bir izin verilemez.</i>				
Planned Commence/Planlanan Başlama :	Planned Complete/Planlanan Bitiş :			
Actual Commence / Gerçek Başlama :	Actual Complete / Gerçek Bitiş :			
SECTION 1: Pre-Entry Preparation / KISIM 1: Giriş Öncesi Hazırlıkları (To be checked by Master and Port Responsible) / (Kaptan ve Liman sorumlusu tarafından doldurulmalı)				
NO	DESCRIPTION / TANIMLAMA	Y	N	N/A
1	Have you carried out the Risk Assessment ? If yes, Risk Assessment Reference no : Bu görev için Risk Değerlendirmesi yapıldı mı?	☐	☐	☐
2	Has the reason of Enclosed Space entry required any other hazardous work? (Hot work, working aloft or Electrical Job) If yes, is the corresponding permit form filled? Kapalı mahale giriş nedeni diğer tehlikeli görevlerden birini içeriyor mu? (Sıcak Çalışma, yüksekte çalışma, elektrik işi) İçeriyorsa, ilgili izin formu dolduruldu mu?	☐	☐	☐
3	Has the pipelines inside the enclosed space been isolated by blanking off or shut off valves? Kapalı mahal içerisindeki devreler körlenerek veya valfi kapatılarak izole edildi mi?	☐	☐	☐
4	Have the valves on pipelines serving the space been secured to prevent accidental opening? Kapalı mahalde bulunan devrelerin valfleri, kazara açılmasını engellemek için uygun şekilde markalandı veya neta edildi mi?	☐	☐	☐
5	Has the work space been thoroughly ventilated by mechanical means? Çalışma alanı baştan sona mekanik şekilde havalandırılıyor mu?	☐	☐	☐
6	Has the enclosed space been provided with proper illumination? Kapalı mahalin içerisi uygun şekilde aydınlatılıyor mu?	☐	☐	☐
7	Has the atmosphere monitoring been carried out ? Giriş öncesi gaz ölçümü yapıldı mı?	☐	☐	☐
8	Pre-Entry Atmosphere Gas Measurement / Giriş öncesi Gaz Ölçümü Time / Saat : <u>Oxygen</u> % %20,9 <u>Hydrocarbon</u> LEL % Max % 1 <u>H2S</u> ppm Max 5 ppm <u>CO</u> ppm Max 25 ppm * If the space is a bunker tank, H2S and CO measurement shall be done. If not this records shall be markes as N/A. Girilecek alan yakıt tankı ise, H2S ve CO ölçümü yapılmalıdır. Aksi takdirde bu kısımlar N/A olara işaretlenmelidir. * Prior gas measurement, mechanical ventilation shall be stopped for at least 5 min. Gaz ölçümünden en az 5 dk. önce, mekanik havalandırma durdurulmalıdır. * Gas measurement shall be done without entering the space but proper extension cable shall be used to take measures form the bottom of the space. Gaz ölçümü kapalı mahale girilmeden yapılmalı fakat gaz ölçüm cihazına uzatma kablosu takılarak mümkün olduğunca kapalı mahalin tabanından ölçüm yapılmalıdır.			

	BAGFAŞ BANDIRMA GÜBRE FABRİKALARI A.Ş.	Form No : 05
		Revizyon : 01
		Tarih : 19.06.2021

ENTERING ENCLOSED OR CONFINED SPACES CHECK LIST **KAPALI YERLERE GİRİŞ KONTROL LİSTESİ**

9	Is rescue and resuscitation equipment available for immediate use by the entrance to the space? Kurtarma ve suni teneffüs cihazı bölüme girişin dışında kullanmaya hazır durumdamı ?	☐	☐	☐
10	Have arrangements been made for a responsible person to be in constant attendance at the entrance to the space? Bölüme girişte devamlı olarak personeli hazır tutmak için düzenleme yapıldımı ?	☐	☐	☐
11	Has the officer of the watch (Bridge, E.room) been advised of the planned entry? Vardiya zabiti (K.üstü, Mk. Kontrol) planlı giriş hakkında bilgilendirildi mi?	☐	☐	☐
12	Has a system of communication between all parties been agreed ? Identify the system : Kullanılacak iletişim sistemine karar verildimi ?	☐	☐	☐
13	Are emergency and evacuation procedures established and understood by all personnel involved with the enclosed space entry ? Acil durum ve kurtarma prosedürleri uygulandı ve kapalı mahale girişte görevlendirilen tüm personel tarafından anlaşıldı mı?	☐	☐	☐
14	Is all equipment used in good working condition and inspected prior entry ? Kullanılacak tüm ekipmanlar iyi durumda ve giriş öncesi kontrol edildi mi?	☐	☐	☐
15	Are personnel properly clothed and equipped? Tüm personel uygun kıyafet ve ekipmanla donatıldı mı ?	☐	☐	☐
16	Is ventilation continuously provided for the space ? Mahalin havalandırması sürekli olarak devam ediyor mu?	☐	☐	☐

SECTION 2 : Pre-entry checks – / KISIM 2 : Giriş Öncesi Kontroller

(To be checked by team leader entering the space) / (İçeri giren ekip amiri tarafından doldurulmalıdır.)

1	I have received and understood the instructions from the master or responsible officer to enter the enclosed space. Kapalı mahale giriş için kaptan veya görevli zabitten gelen talimatları aldım ve anladım.	☐	☐	☐
2	Are you satisfied all relevant checks in Section 1 have been completed? Kısım 1 de yapılan kontrollerden emin misiniz ?	☐	☐	☐
3	I have agreed the communication procedures and reporting intervals of minutes. Haberleşme prosedürlerini ve raporlama periyodunu anladım ve kabul ettim.	☐	☐	☐
4	Emergency and evacuation procedures have been agreed and understood. Acil durum ve terk prosedürleri anlaşıldı ve kabul edildi.	☐	☐	☐
5	I am aware the the space must be vacated immediately in the event of ventilation failure or if atmosphere tests show a change from agreed safe criteria Mekanik havalandırma arızasında veya iç atmosfer testlerinin emniyetli seviyeden değişmeye başladığı farkedilirse, kapalı mahalin derhal terkedilmesi gerektiğinin farkındayım.	☐	☐	☐

	BAGFAŞ BANDIRMA GÜBRE FABRİKALARI A.Ş.	Form No : 05 Revizyon : 01 Tarih : 19.06.2021
---	---	---

ENTERING ENCLOSED OR CONFINED SPACES CHECK LIST KAPALI YERLERE GİRİŞ KONTROL LİSTESİ

Shall be signed upon completion of Section 1& 2 / 1. ve 2. Kısım doldurulması akabinde imzalanmalıdır.

Name / İsim

Signature / İmza

Time / Saat

Responsible Officer / Sorumlu Zabit :

Port responsible / Liman Sorumlusu :

Team Leader / Ekip lideri :

SECTION 3 : Personnel Entry – / KISIM 2 : Giren Personel

(To be completed by the Entrance Attendant) / (Girişte görevli kişi tarafından doldurulmalıdır .)

Name / İsim	Time in / Giriş Saati	Time out / Çıkış Saati

Authorising of Permit / İzin Verilmesi

I am satisfied that all precautions which have been taken and the safety arrangements will be maintained for the duration of the work.

Tüm emniyet tedbirleri alınmıştır ve bu tedbirler, çalışma süresince muhafaza edilecektir.

Date / Gün Time / Saat

Port Responsible Signature / Liman Sorumlusu imzası

Master's Signature / Kaptanın İmzası

Completion or Cancellation of Permit / İzin Tamamlanması veya İptali

(Please cross of the improper option / Uygun olmayan seçeneği çiziniz)

The work has been **cancelled / suspended / completed** and all people under my supervision have been withdrawn. All equipment, tools etc. have been removed. All people have been warned that the work is no longer safe.

Çalışma **iptal edilmiş / durdurulmuş / tamamlanmıştır** ve gözetimim altındaki tüm personel iyi, teçhizat ve ekipman sağlam ve netadır. Tüm personel, yapılan işin, bundan sonra emniyetli olmadığı hususunda uyarılmıştır.

Date / Gün Time / Saat

Port Responsible Signature / Liman Sorumlusu imzası

Master's Signature / Kaptanın İmzası

	BAGFAŞ BANDIRMA GÜBRE FABRİKALARI A.Ş.	Form No : 05 Revizyon : 01 Tarih : 19.06.2021
---	---	---

ENTERING ENCLOSED OR CONFINED SPACES CHECK LIST
KAPALI YERLERE GİRİŞ KONTROL LİSTESİ